



Consejo Económico y Social

Distr. general
8 de enero de 2004
Español
Original: inglés

Comisión de Población y Desarrollo

37º período de sesiones

22 a 26 de marzo de 2004

Tema 5 del programa provisional*

**Ejecución de programas y futuro programa de trabajo
de la Secretaría en materia de población**

Ejecución de programas y marcha de los trabajos en la esfera de la población en 2003: División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales

Informe del Secretario General

Resumen

En el presente informe se examinan los progresos de la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría de las Naciones Unidas en la ejecución de su programa de trabajo en materia de población en 2003. El informe abarca las actividades de la División relativas al análisis de la fecundidad, la mortalidad y la migración; estimaciones y proyecciones demográficas mundiales; políticas de población y envejecimiento demográfico; población y desarrollo; observación, coordinación y difusión de la información demográfica; y cooperación técnica en materia de población. En el capítulo I se presenta un resumen de los logros más importantes de la División de Población. En el capítulo II se presentan los aspectos más destacados de sus principales actividades: publicaciones técnicas, gráficos murales, reuniones de expertos, capacitación y difusión de los resultados, también a través de la Internet.

La Comisión quizá desee tomar nota del presente informe.

* E/CN.9/2004/1.



Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
Introducción	1–5	3
I. Logros del programa en 2003	6–10	4
II. Aspectos más destacados de las principales actividades	11–41	5
A. Fecundidad y planificación de la familia	11–14	5
B. Mortalidad y salud	15–16	6
C. Migración internacional	17–18	7
D. Migración interna	19	8
E. Proyecciones demográficas mundiales	20–23	8
F. Políticas de población	24–28	9
G. Envejecimiento de la población	29–30	11
H. Población y desarrollo	31–32	12
I. Observación, coordinación y difusión de la información sobre cuestiones demográficas	33–35	13
1. Observación de las tendencias y políticas demográficas	33	13
2. Sitios sobre población en la Web	34–35	13
J. Cooperación técnica	36–41	14
 Anexo		
Publicaciones, reuniones de grupos de expertos y materiales de otro tipo preparados por la División de Población en 2003		16

Introducción

1. En la Secretaría de las Naciones Unidas, el subprograma de población es responsabilidad de la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales. El programa de trabajo para el bienio 2002-2003 se formuló basándose en el plan de mediano plazo para el período 2002-2005 y tiene en cuenta las recomendaciones de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo celebrada en 1994, del vigésimo primer período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado al examen de las medidas clave para seguir ejecutando el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo y de otras conferencias internacionales pertinentes.

2. Como se describe en el plan de mediano plazo para el período 2002-2005¹, el objetivo del subprograma de población es aumentar la comprensión de la naturaleza de los fenómenos demográficos y, en particular, de la interrelación entre la población y el desarrollo. La Comisión de Población y Desarrollo proporciona orientación intergubernamental al subprograma.

3. En concreto, los logros previstos para el subprograma de población, según se presentan en el presupuesto por programas para 2002-2003², son los siguientes:

a) Mayor capacidad de los Estados Miembros para formular programas y políticas nacionales de población y otros programas y políticas afines;

b) Mayor comprensión y conciencia de los Estados Miembros y la sociedad civil, incluidas las organizaciones no gubernamentales, acerca de las nuevas cuestiones surgidas en los ámbitos de la población y el desarrollo;

c) Acceso mejor y más rápido de los gobiernos y la sociedad civil, incluidas las organizaciones no gubernamentales, a los resultados de las investigaciones de las Naciones Unidas en los ámbitos de la población y el desarrollo, incluido el acceso a través de la Internet;

d) Mayor capacidad de los Estados Miembros para lograr las metas y los objetivos del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo y los resultados del vigésimo primer período extraordinario de sesiones de la Asamblea General.

4. La División de Población y Desarrollo del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales siguió colaborando estrechamente con los organismos, fondos, programas y demás órganos del sistema de las Naciones Unidas en la ejecución del programa de trabajo y en las actividades de seguimiento de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo. Las misiones de las Naciones Unidas, las oficinas nacionales de los gobiernos, las oficinas de las Naciones Unidas, los investigadores y la población recurren con frecuencia a la División de Población para obtener datos, información y análisis sobre cuestiones de población y desarrollo.

5. En el presente informe se reseñan las investigaciones, la labor de cooperación técnica y las actividades de información realizadas en 2003 por la División de Población. En el capítulo I se presenta un resumen de los logros más importantes de la División de Población en relación con la presupuestación basada en los resultados, y en el capítulo II se presenta un resumen sustancial de sus actividades y productos: publicaciones técnicas, gráficos murales, reuniones de expertos, capacitación y difusión de los resultados, también a través de la Internet.

I. Logros del programa en 2003

6. Uno de los objetivos más importantes de la División de Población ha sido alentar a los Estados Miembros a que tengan en cuenta las variables demográficas en la planificación del desarrollo. Como se muestra en el informe titulado *National Population Policies 2003*, cada vez son más los gobiernos, en particular en las regiones menos desarrolladas, que tienen en cuenta el papel que las variables demográficas representan en el desarrollo socioeconómico. Por ejemplo, en 2003, alrededor de dos tercios de los países de las regiones menos desarrolladas señalaron que la tasa actual de fecundidad no era satisfactoria, un porcentaje mayor que el 55% que así lo había indicado en 1976.

7. El Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo señala que el crecimiento demográfico es un elemento importante en el proceso de desarrollo y destaca que, para mejorar la calidad de vida de las generaciones presentes y futuras, es fundamental facilitar la transición hacia un descenso de las tasas de natalidad y mortalidad y, por ende, hacia la ralentización del crecimiento demográfico. Las publicaciones de la División de Población, en particular *Perspectivas demográficas en el mundo: la Revisión de 2002* y *National Population Policies, 2003*, han sido claves en el control de la ejecución del Programa de Acción. El número de países con tasas de fecundidad elevadas (esto es, superiores a los cinco hijos por mujer), que en su mayoría se encuentran en África, bajó de 55 entre 1990 y 1995 a 34 entre 2000 y 2005. No obstante, el rápido crecimiento demográfico sigue siendo motivo de preocupación para más de la mitad de los gobiernos de los países en desarrollo. El aumento del uso de métodos anticonceptivos entre las parejas, que puede verse en el gráfico mural *World Contraceptive Use* de la División, indica que el acceso a la planificación de la familia es cada vez mayor. Aun así, todavía nacen muchos niños no deseados o en momentos inoportunos, y los métodos modernos de planificación de la familia todavía no están a disposición de muchas parejas.

8. Las actividades de la División de Población están fomentando una mejor comprensión de las distintas maneras de combatir la epidemia del VIH/SIDA, calificada como la cuestión de política de población que más preocupa en el mundo. Entre los días 8 y 13 de septiembre de 2003, la División de Población celebró un seminario sobre el VIH/SIDA y la mortalidad de los adultos en los países en desarrollo dirigido a especialistas de los países africanos más afectados. En un estudio de evaluación que se hizo después, los participantes afirmaron comprender mejor cómo utilizar los instrumentos demográficos para mejorar la calidad de las estadísticas, y muchos declararon que procurarían reforzar la cooperación entre los distintos organismos de sus países que se ocupaban de las actividades relativas al VIH/SIDA. Como resultado importante del seminario, los participantes destacaron la posibilidad de establecer contactos con colegas de otros países y su intención de seguir intercambiando información y experiencias a través de la Internet. La División de Población también se esfuerza en concienciar a los usuarios de las estadísticas demográficas sobre las consecuencias de la epidemia del VIH/SIDA proporcionándoles información como las proyecciones del número de muertes adicionales a causa del SIDA y sus repercusiones demográficas ("The impact of HIV/AIDS on Mortality", UN/POP/MORT/2003/14, por ejemplo), las repercusiones de la epidemia en los distintos sectores sociales (*The Impact of AIDS*³, "The HIV/AIDS Epidemic and It's Social and Economic

Implications”, UN/POP/MORT/2003/12), y los aspectos de la epidemia relacionados con el comportamiento (*HIV/AIDS: Awareness and Behaviour*⁴).

9. Los resultados de las investigaciones y los análisis de la División de Población llegan a un público muy amplio a través de sus publicaciones, la Internet, presentaciones públicas y relaciones con la prensa. En este sentido, cabe destacar las publicaciones de la División sobre las estimaciones y proyecciones relativas a la población mundial y sobre el envejecimiento de la población. Las conclusiones de las dos nuevas proyecciones de largo alcance de la División (*World Population in 2300*) se publicaron en más de 60 periódicos de todo el mundo y el personal de la División concedió entrevistas a la prensa en alemán, español, francés e inglés. Asimismo, en abril de 2003, la Asociación de Jubilados de los Estados Unidos (AARP), una organización no gubernamental internacional con muchos afiliados, incorporó la publicación *World Population Ageing 2002* a su base de datos de los principales recursos de información del mundo sobre el envejecimiento.

10. La influencia de estas actividades puede comprobarse por las cartas de reconocimiento que ha recibido la División de Población sin siquiera solicitarlas, los más de 30.000 resultados que arroja en Google una búsqueda de la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas, las innumerables referencias a la labor de la División de Población en los documentos académicos y la prensa común, y las miles de veces que se consulta el sitio Web de la División. En resumen, el acceso a la información demográfica es cada vez más fácil para un gran número de usuarios, incluidas personas que antes quizá ni siquiera sabían de la existencia de esa información y de lo fácil que es utilizarla.

II. Aspectos más destacados de las principales actividades

A. Fecundidad y planificación de la familia

11. La División de Población ha publicado el informe *World Fertility Report 2003*, que presenta, en formato estándar, datos sobre fecundidad, nupcialidad, uso de anticonceptivos y políticas nacionales en materia de fecundidad y planificación de la familia relativos a 194 países y zonas del mundo. En la reseña dedicada a cada país figuran 43 indicadores para dos fechas: los datos disponibles más recientes y los datos de referencia correspondientes a 1970. Habida cuenta de que la tasa global de fecundidad es el indicador de la fecundidad más utilizado, para cada país se muestra en forma de gráfico una serie cronológica de datos procedentes de diversas fuentes. En los gráficos también se indican las estimaciones de fecundidad global de la *Revisión de 2002 de las perspectivas demográficas en el mundo*. En la actualidad se está trabajando en una base de datos sobre fecundidad que complementará el informe *World Fertility Report 2003*. Todos los datos de éste están incluidos en la base de datos.

12. A principios de 2004 se publicó un informe titulado *Levels and Trends of Contraceptive Use as Assessed in 2002*. Según este informe, se calcula que la tasa mundial de uso de anticonceptivos (el porcentaje de parejas en que la mujer está en edad reproductiva y que utilizan anticonceptivos) alcanzó el 63% en 2000, frente al 54% de 1990. El informe muestra además, que entre los distintos anticonceptivos utilizados, prevalecen los métodos modernos, que constituyen el 90% de los anticonceptivos utilizados en todo el mundo. La esterilización femenina, los dispositivos

intrauterinos y la píldora oral son los tres métodos que más se usan en todo el mundo. El preservativo masculino es el cuarto. El informe aporta pruebas de que el apoyo gubernamental a los métodos anticonceptivos ha ido aumentando de forma constante durante el último cuarto del siglo XX. En 2001, el 92% de los países apoyaban programas de planificación de la familia y el uso de anticonceptivos, ya fuera directamente (75%) a través de servicios del Gobierno, o indirectamente (17%) a través del apoyo a actividades no gubernamentales, por ejemplo, las organizadas por asociaciones de planificación de la familia.

13. A principios de 2004 se publicó un gráfico mural titulado *World Contraceptive Use 2003* que presenta los últimos datos disponibles al 30 de septiembre de 2003 acerca del uso de anticonceptivos para cada uno de los países. Los datos se presentan divididos por métodos de anticoncepción. En el gráfico también figuran las tasas de incremento anual en el uso de anticonceptivos entre 1990 y 2000, así como estimaciones de las necesidades de anticonceptivos no cubiertas en los países de los que se dispone de datos. Además del gráfico mural, a principios de 2004 se publicó también una base de datos con el mismo título que contiene, en formato electrónico, los datos más recientes sobre la tasa de uso de anticonceptivos que figuran en el mencionado gráfico mural y, en el mayor número de países posible, las tendencias en el uso de anticonceptivos para el período comprendido entre 1990 y 2002.

14. A partir de más de 900 censos de población y estudios demográficos, la División de Población ha compilado una base de datos sobre el estado civil por edad y sexo para estudiar los cambios registrados desde el decenio de 1960 en el número de parejas que contraen matrimonio y el momento en que lo hacen. Un estudio que hay en marcha muestra que en la mayor parte del mundo continúa prefiriéndose el matrimonio. La tasa de matrimonios, definida como el porcentaje de hombres y mujeres de entre 45 y 49 años que han contraído matrimonio al menos una vez, es tan elevada en las regiones más desarrolladas como en las menos desarrolladas. En ambas zonas del mundo, el 90% de las mujeres con edades comprendidas entre los 45 y los 49 años han estado casadas alguna vez. Por lo que respecta a los hombres de esas mismas edades, el 91% en las regiones más desarrolladas y el 86% en las menos han estado casados alguna vez. La duración del matrimonio ha experimentado cambios espectaculares durante los últimos 30 años, fundamentalmente debido al marcado aumento en la edad de la pareja al contraer matrimonio en muchas zonas del mundo y al mayor número de divorcios y separaciones. La edad media de las mujeres en el momento de contraer matrimonio ha aumentado de los 21,4 años en 1970 a los 25,5 años en 2000.

B. Mortalidad y salud

15. Del 8 al 13 de septiembre de 2003, la División de Población organizó un seminario sobre el VIH/SIDA y la mortalidad de los adultos en los países en desarrollo. El seminario fue una combinación única de reunión técnica y actividad formativa destinada a especialistas africanos en VIH/SIDA procedentes de los países más afectados por la epidemia. El objetivo del seminario era hacer comprender a los especialistas africanos la gran variedad de aspectos demográficos de la epidemia del VIH/SIDA y concienciarlos sobre la importancia de comunicar de manera eficaz los resultados de los estudios sobre la población y el VIH/SIDA. El seminario se centró en presentaciones realizadas por expertos y debates activos entre los asistentes y expertos en los aspectos técnicos y de medición del VIH/SIDA y la mortalidad de los

adultos. Además, incluyó debates sobre cómo mejorar la comunicación, especialmente a través de los medios de comunicación, y sobre las consecuencias sociales y económicas de la epidemia del VIH/SIDA, así como políticas y programas conexos. Los dos últimos días del seminario estuvieron dedicados a un debate sobre las oportunidades y las limitaciones del uso de la información demográfica como instrumento de promoción en los países representados. En el seminario participaron organismos, fondos y programas competentes, incluidos el Programa conjunto y de copatrocinio de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA, el Fondo de Población de las Naciones Unidas, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y la Organización Mundial de la Salud; expertos de universidades y centros de investigación; así como enviados de las Naciones Unidas y representantes del Departamento de Información Pública. Todos los documentos se incluyeron en el sitio de la División de Población en la Web, y el informe completo del seminario se publicará y colocará también en la Internet.

16. Continúan los preparativos sobre el informe acerca de la mortalidad infantil y de niños menores de 5 años. El informe presentará, para cada país, información sobre las fuentes de los datos, estimaciones para los dos sexos combinados, estimaciones concretas para niños y niñas, una ilustración gráfica de las tendencias y, cuando proceda, el resultado de la aplicación de métodos indirectos.

C. Migración internacional

17. Los días 15 y 16 de octubre de 2003, la División de Población organizó la segunda reunión de coordinación sobre la migración internacional, que reunió a participantes de las oficinas y los organismos del sistema de las Naciones Unidas, organizaciones intergubernamentales y otras organizaciones internacionales y regionales que se ocupan de la migración internacional. La segunda reunión de coordinación se dividió en tres sesiones sustantivas: un examen de los debates recientes sobre la migración internacional en la Secretaría de las Naciones Unidas; un debate sobre una serie de cuestiones de actualidad relacionadas con la migración internacional; e intercambios de información entre las organizaciones participantes sobre sus actividades recientes relacionadas con la migración internacional. La segunda sesión se centró en tres cuestiones clave: las remesas de los trabajadores; la migración de indocumentados, con especial atención a la trata de seres humanos; y la migración internacional y la seguridad. Todo el material relacionado con la reunión se incluyó en el sitio de la División de Población en la Web, donde también se presentará el informe completo de la reunión, que contendrá las conclusiones a las que llegaron los participantes y que también se publicará como documento de trabajo.

18. A fin de facilitar el examen del tema 93 c), “Migración internacional y desarrollo”, la División de Población preparó y presentó a la Asamblea General, en su quincuagésimo octavo período de sesiones, el informe del Secretario General sobre este tema⁵. En el informe se resumen las actividades relacionadas con la migración internacional y el desarrollo realizadas por las organizaciones pertinentes dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas y se examinan los mecanismos existentes y posibles del sistema de las Naciones Unidas para abordar cuestiones relacionadas con la migración internacional y el desarrollo. En su resolución 56/203, de 21 de diciembre de 2001, la Asamblea General había pedido al Secretario General que recabase, una vez más, las opiniones de los Estados Miembros sobre la posibilidad de convocar una conferencia de las Naciones Unidas sobre la migración internacional y

el desarrollo y, a principios de julio de 2003, se habían recibido respuestas de 46 Estados Miembros y de un Estado que no es miembro, lo que representa el 24% de todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas. Las opiniones expresadas por los 47 gobiernos que respondieron diferían, ya que 25 Estados Miembros eran partidarios de convocar la conferencia y 22 expresaron reservas sobre la propuesta. Entre los 25 gobiernos partidarios de celebrar una conferencia de las Naciones Unidas sobre el tema, la mayoría consideraba que debía ser una conferencia técnica y analítica. La mayoría de los 22 gobiernos que no eran partidarios de que se celebrase la conferencia subrayaban no obstante la importancia del tema de la migración internacional y el desarrollo. A pesar de ello, muchos consideraban que los mecanismos establecidos, como la Comisión de Población y Desarrollo o un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General, podrían ser un foro apropiado para debatir el tema.

D. Migración interna

19. La División de Población ha terminado el trabajo sobre el informe titulado *Patterns and characteristics of internal migration in developing countries: evidence from demographic and health surveys*, en el que se presentan las pautas de la migración interna y una serie de características de los migrantes en las regiones menos desarrolladas, basadas en datos de las encuestas demográficas y de salud. A pesar de que se centran en las cuestiones de salud reproductiva, los datos de estas encuestas contienen la información necesaria para determinar el origen de los migrantes y estudiar sus cambios de residencia. El estudio aporta pruebas de 53 países en desarrollo, muchos de ellos de África, donde los datos sobre la migración interna son muy limitados. Los resultados del análisis indican que, por lo general, la migración interna es mayor en África que en Asia o en América Latina y el Caribe, y se observan diferencias en las tasas y pautas de migración interna en función del sexo. En la mayoría de los países, la migración de una zona rural a otra es más habitual entre las mujeres, mientras que la migración de una zona urbana a otra tiende a ser más frecuente entre los hombres. Por lo general, en muchos países de África y en la mayoría de los de Asia, los hombres y mujeres migrantes tienden a estar más instruidos y a ser más cultos; sin embargo, en América Latina se observa lo contrario, en particular entre las mujeres. El informe se publicará como documento de trabajo y puede consultarse en el sitio de la División de Población en la Web.

E. Proyecciones demográficas mundiales

20. La División de Población ha finalizado la *Revisión de 2002* de sus estimaciones y proyecciones demográficas mundiales bienales para 2050. Los resultados de la *Revisión de 2002* se publican en tres volúmenes (volumen I: Cuadros completos; volumen II: Distribución de las poblaciones por sexo y edades; y volumen III: Informe analítico); en un gráfico mural y en un CD-ROM. Además, los resultados se han publicado en el sitio de la División de Población en la Web (www.unpopulation.org), que incluye una base de datos de fácil manejo para recuperar o descargar los cuadros. Los resultados también se han hecho públicos a través de un comunicado de prensa.

21. Según la *Revisión de 2002*, a pesar del descenso previsto en los niveles de fecundidad y el aumento de los riesgos de mortalidad para algunas poblaciones, en

particular debido al VIH/SIDA, se espera que la población mundial aumente en 2.600 millones de personas, con lo que pasará de 6.300 millones en 2003 a 8.900 millones en 2050. En la actualidad, la población mundial está creciendo a un ritmo del 1,2% anual, lo que en cifras netas supone 77 millones de personas más al año. Seis países son los responsables de la mitad de este incremento anual: India (21%); China (12%); Pakistán (5%); y Estados Unidos de América, Bangladesh y Nigeria (4% cada uno).

22. Además, la División de Población ha completado una nueva serie de proyecciones de largo alcance que amplían enormemente el horizonte de las proyecciones de la *Revisión de 2002*. Las proyecciones demográficas de largo alcance anteriores se publicaron en 2000 a modo de ampliación de la *Revisión de 1998*. Estas nuevas proyecciones de largo alcance constituyeron una innovación en dos sentidos: ampliaron el horizonte cronológico hasta 2300 (las proyecciones de largo alcance anteriores llegaban hasta 2150) y se realizaron por países (antes se realizaban sólo por continentes). Según el marco hipotético a medio plazo de estas proyecciones (en que, con el tiempo, las tasas de fecundidad mundial se estabilizarán en alrededor de dos hijos por mujer), la población mundial pasará de los actuales 6.300 millones de personas a aproximadamente 9.000 millones en 2300. No obstante, incluso las más mínimas variaciones en los niveles de fecundidad tendrán enormes repercusiones a largo plazo. Por ejemplo, si la tasa de fecundidad es de 1,75 hijos y no de dos hijos, o bien 2,25 hijos, en 2300 la población oscilará entre los 2.300 millones (variante baja) y los 36.400 millones (variante alta). Según otro marco hipotético, que se presenta a modo de ilustración, de mantenerse las tasas actuales de fecundidad, la población mundial llegará a los 244.000 millones de personas en 2150 y a los 134 billones en 2300, lo que indica claramente que la elevada fecundidad actual no se puede mantener indefinidamente. Según estas nuevas proyecciones demográficas de largo alcance, la población mundial futura será menor (9.000 millones de personas) de lo que indicaban las proyecciones de largo alcance anteriores de las Naciones Unidas (entre 10.000 y 12.000 millones). Esto se debe fundamentalmente a la reciente disminución de la tasa de fecundidad en todo el mundo en desarrollo y a que se prevé que las tendencias de fecundidad que se observarán en el futuro en los países en desarrollo seguirán las mismas pautas que en los países desarrollados.

23. La División de Población ha terminado la *Revisión de 2003* de las perspectivas de la urbanización mundial y los primeros resultados se han publicado como documento de trabajo. Además, los resultados se han incluido en dos ficheros disponibles en disquete (Zonas rurales y urbanas, 1950-2030, y Aglomeraciones urbanas, 1950-2015) y en la base de datos electrónica de la División, y se han hecho públicos también mediante un comunicado de prensa. El informe completo se publicará más avanzado 2004 con carácter de publicación destinada a la venta. Además, los resultados figurarán en dos gráficos murales, *Urban and Rural Areas 2003* y *Urban Agglomerations 2003*. La División de Población sigue trabajando en estrecha colaboración con la Subdivisión de Estadísticas Demográficas y Sociales de la División de Estadística para recabar más información pertinente sobre las poblaciones urbanas de los países.

F. Políticas de población

24. En 2004 se completó y publicó el informe titulado *National Population Policies, 2003*. La publicación contiene la información más amplia y actualizada disponible

sobre las políticas de población de todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas y también de Estados que no son miembros. La prestigiosa publicación, que se revisa y actualiza cada dos años, proporciona una perspectiva amplia de las políticas y dinámicas de población a mediados de los decenios de 1970, 1980, 1990 y en 2003. Incluye información sobre las políticas nacionales de población relativas al crecimiento demográfico y la estructura de edades, la fecundidad y la planificación de la familia, la salud y la mortalidad, la migración internacional y la distribución espacial. En el estudio se puso de relieve que el motivo de preocupación más notable en materia demográfica entre los gobiernos del mundo es el VIH/SIDA. Otros importantes motivos de preocupación son la baja fecundidad y el envejecimiento de la población en los países desarrollados y el rápido crecimiento de la población y la mortalidad materno-infantil en los países en desarrollo. La publicación contará con tres formatos: una versión impresa, un CD-ROM y una versión electrónica que puede descargarse de la Web.

25. En 2003 se ultimó y se publicó como documento de trabajo un estudio titulado *Fertility, contraception and population policies* (Fecundidad, anticoncepción y políticas de población)⁷. Los resultados del estudio pusieron de manifiesto que el comportamiento reproductivo, otrora considerado una cuestión privada fuera del alcance de las medidas gubernamentales, ha pasado a aceptarse generalizadamente como un motivo de preocupación fundamental de los gobiernos. En 2001 prácticamente todos los gobiernos prestaban apoyo directo o indirecto a los métodos anticonceptivos. Además, las Naciones Unidas fueron un factor fundamental en la promoción de la aceptación internacional de la planificación de la familia y en la inserción de los programas de planificación de la familia en el contexto más amplio de la salud reproductiva y los derechos reproductivos.

26. En un seminario de las Naciones Unidas sobre la mortalidad de los adultos y el virus de la inmunodeficiencia humana y el síndrome de inmunodeficiencia adquirida (VIH/SIDA) en los países en desarrollo, que se celebró del 8 al 13 de septiembre de 2003, se presentó un estudio sobre políticas en materia del VIH/SIDA titulado *National responses to HIV/AIDS: a review of progress* (Respuestas nacionales al VIH/SIDA: examen de los progresos realizados) (véase párr. 15). Al ofrecer una perspectiva amplia de las respuestas nacionales a la epidemia del SIDA, en el estudio se llegó a la conclusión de que a diferencia de la respuesta normativa lenta de principios del decenio de 1980 cuando la incipiente epidemia se limitaba a los grupos de alto riesgo en unos pocos países, las políticas nacionales en materia de VIH/SIDA son casi universales en la actualidad. Además, en las políticas y los programas el VIH/SIDA se considera cada vez más un problema vinculado al desarrollo, que exige una respuesta nacional multidimensional. En el estudio se mostró que una limitación fundamental de los intentos de los gobiernos de responder a la epidemia del SIDA es la amplia gama de políticas y programas que son esenciales para una respuesta eficaz. Los países en desarrollo, en particular, se enfrentan a opciones difíciles a la hora de procurar un equilibrio preciso entre la prevención, el tratamiento y la atención.

27. La *Novena encuesta demográfica realizada por las Naciones Unidas entre los gobiernos sobre la población y el desarrollo* se ultimó y se envió a todas las Misiones Permanentes ante las Naciones Unidas en Nueva York en 2003. Cada ronda de la encuesta —ha habido ocho rondas anteriores— ha consistido en una solicitud detallada de información enviada a todos los Estados Miembros y a Estados que no son miembros. La encuesta se ha publicado en los seis idiomas oficiales. Por primera

vez la *encuesta* del quinquenio se presenta en formato electrónico fácil de usar en la forma de disquete para computadora. Se pidió a las Misiones que enviaran de vuelta la *encuesta* completada a más tardar el 31 de enero de 2004. En 2004, las respuestas a la *encuesta* serán analizadas y los resultados serán publicados posteriormente como una publicación a la venta.

28. Las cuestiones relacionadas con la población y la seguridad serán el tema de una reunión de un grupo de expertos que organizará la División de Población, cuya celebración está programada para junio de 2004. En la reunión se analizarán algunos de los múltiples problemas relacionados con la población y la seguridad y que conciernen, entre otras cosas, a los recursos naturales, el medio ambiente, el VIH/SIDA, la pobreza, la alimentación, la educación y la defensa nacional, a que hacen frente actualmente numerosos gobiernos.

G. Envejecimiento de la población

29. Se ha publicado como documento de trabajo un informe sobre las disposiciones para la vida de las personas de edad, que se ultima para su publicación oficial. Sobre la base de datos de censos y encuestas en el estudio se analizan y se comparan las pautas, las tendencias y las correlaciones sociales y económicas de las disposiciones para la vida de las personas de como mínimo 60 años de edad correspondientes a más de 130 países. Entre los aspectos de las disposiciones para la vida examinados se cuentan la residencia con miembros de la familia (muy en especial los hijos y nietos), la vida en soledad y la institucionalización de las personas de edad. Los datos de una encuesta especial sobre las personas de edad en siete países de América Latina y el Caribe recientemente dados a la publicidad permiten incorporar factores como el número de hijos vivos y la corriente de transferencias de apoyo no oficiales, información que por lo general no se obtiene de otras fuentes de datos.

30. Según las conclusiones del estudio, por regla general la mayoría de las personas de edad en los países desarrollados viven solas o con el cónyuge exclusivamente, al tiempo que en la mayoría de los países en desarrollo una amplia mayoría vive con los hijos u otros familiares. No obstante, existe una tendencia mundial según la cual las personas de edad viven solas, sin cónyuge u otras personas. Esa tendencia es más marcada en los países más desarrollados, si bien también se observa en numerosos países menos adelantados. Se registra una amplia diferencia entre los países en la proporción de personas de como mínimo 60 años de edad que viven solas, que fluctúa entre el 1% o el 2% en algunos países de África y Asia (como Bahrein, Bangladesh, Burkina Faso, las Comoras, Guinea y el Senegal) y más del 33% en algunos países europeos (incluidos Alemania, Dinamarca, Finlandia, los Países Bajos, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República Checa y Suecia). La vida en soledad es más común en los países con niveles superiores de ingreso y educación, donde las personas de edad cuentan con un número menor de hijos con quienes podrían vivir. Sin embargo, en el estudio se muestra que en los países en desarrollo las personas de edad que viven solas son relativamente desfavorecidas, como se desprende de la información sobre los servicios básicos en el hogar. En las conclusiones también se muestra que las mujeres representan una amplia mayoría de las personas de edad que viven en instituciones y de las que viven solas, lo que obedece fundamentalmente al predominio de la mujer entre las personas solteras y las de mayor edad. Entre las personas de edad solteras un mayor número de hombres que de

mujeres viven solos o en un entorno institucional. La vida en instituciones tiende a ser más común en los países con altos niveles de ingresos. Una conclusión notable se refiere a los hogares donde “se saltan generaciones”, disposición según la cual las personas de edad residen con sus nietos y no con sus hijos. Más del 10% de las mujeres de edad viven en esos hogares en la mayoría de los países al sur del Sáhara y en algunos países latinoamericanos y caribeños, al tiempo que más de un 25% de las mujeres lo hacen en algunos países de África. Los hogares donde se saltan generaciones son un fenómeno cada vez más común en algunos países de África, probablemente debido a la propagación de la epidemia del VIH/SIDA.

H. Población y desarrollo

31. En *Impact of AIDS*³ (Efectos del SIDA) se documentan las consecuencias demográficas, sociales y económicas de la epidemia del VIH/SIDA en los países en desarrollo, especialmente en el África al sur del Sáhara. Desde el inicio de la pandemia a comienzos del decenio de 1980 la epidemia del VIH/SIDA está teniendo, y seguirá teniendo, efectos no sólo en la demografía de los países afectados (mortalidad, fecundidad, estructura de edad y tasas de crecimiento demográfico), sino también en su desarrollo socioeconómico. El VIH/SIDA tiene efectos profundamente negativos en los hogares, que son las primeras unidades afectadas por la enfermedad. El fallecimiento del sostén de la familia a menudo da lugar al empobrecimiento del hogar. Los hijos dejan de asistir a la escuela para cuidar a padres enfermos o para complementar o generar los ingresos del hogar. El VIH/SIDA ha provocado un aumento marcado del número de huérfanos en los países más afectados, a medida que los padres fallecen a causa de la enfermedad. Si bien en el estudio se señala que es habitual que los familiares acojan a esos huérfanos en sus propios hogares, el rápido aumento del número de huérfanos amenaza con superar las posibilidades del sistema de apoyo tradicional de la familia ampliada. Muchas de las familias que acogen a huérfanos son pobres, por lo que la acogida de huérfanos representa una carga considerable. La epidemia del VIH/SIDA también tiene efectos considerables en la fuerza laboral y en los costos y la productividad de las empresas en las zonas con una alta prevalencia del VIH. También se muestra que el VIH/SIDA afecta la agricultura en los países más afectados, lo que contribuye a aumentar la inseguridad alimentaria. En lo que respecta al sector de la salud, el creciente número de personas que procuran servicios médicos y el elevado costo de la atención de la salud de los pacientes con SIDA paralizan los sistemas de salud ya de por sí inadecuados en la mayoría de los países afectados. En el sector de la educación la enfermedad agota la reserva de maestros calificados. En sentido general, los efectos del VIH/SIDA en el desarrollo socioeconómico se intensificarán con toda probabilidad en el futuro cercano en la mayoría de los países afectados. El estudio se ha publicado como documento de trabajo y verá la luz como publicación a la venta en 2004.

32. Se viene trabajando en la cuarta versión de la base de datos sobre población, recursos, medio ambiente y desarrollo. La nueva versión, PRED Bank 2004, comprenderá indicadores seleccionados de la *Revisión de 2002* sobre estimaciones y proyecciones demográficas de las Naciones Unidas y la edición de 2003 de *National Population Policies* (Políticas demográficas nacionales), ambas publicaciones preparadas por la División de Población, así como indicadores económicos, sociales y ambientales de las Naciones Unidas y de otras organizaciones internacionales. PRED Bank 2004 también incluirá nuevas variables como la alfabetización de los

adultos jóvenes, indicadores revisados de la matrícula escolar y mejoras en la interfaz para el usuario. Se espera que la PRED Bank 2004 estará lista en el primer semestre de 2004 y que pueda utilizarse en el segundo semestre del año.

I. Observación, coordinación y difusión de la información sobre cuestiones demográficas

1. Observación de las tendencias y políticas demográficas

33. En 2003 la División de Población preparó el segundo examen y evaluación quinquenales de la marcha de la consecución de las metas y objetivos del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo. El informe⁶ se preparó con vistas al 37º período de sesiones de la Comisión de Población y Desarrollo, que se celebrará en 2004, a 10 años de la aprobación del Programa de Acción. En el informe se examinan los cambios ocurridos en el pasado decenio y las proyecciones para el próximo decenio en las esferas de los niveles y tendencias de la población y el crecimiento demográfico, la estructura por sexo y edad y la distribución espacial. También se examina la marcha de la ejecución del Programa de Acción en esferas relacionadas con los derechos reproductivos y la salud reproductiva, la salud y la mortalidad, la migración internacional y los programas de población.

2. Sitios sobre población en la Web

a) Sitio en la Web de la División de Población (www.unpopulation.org)

34. En 2003 la División de Población siguió actualizando y ampliando su sitio en la Web, que, entre otras cosas, proporciona información relacionada con las nuevas publicaciones de investigación de la División. Incluye publicaciones completas, extractos seleccionados, así como lo más destacado, las principales conclusiones, actas de reuniones y gráficos murales. Entre los nuevos temas que figuran en el sitio de la División en la Web se cuentan informes sobre las proyecciones de la población mundial; el VIH/SIDA; la migración internacional; la población, educación y el comportamiento reproductivo; y las políticas de población. El sitio también contiene documentos de la Comisión de Población y Desarrollo.

b) Red de información sobre población (www.un.org/popin)

35. Las actividades relativas a la Red de información sobre población (POPIN) están incorporadas en el programa de cooperación técnica de la División de Población. POPIN representa un portal para acceder al enorme volumen de datos e información sobre la población disponible en todo el sistema de las Naciones Unidas. El sitio se conserva y se amplía continuamente para que los enlaces que no funcionan se puedan reparar rápidamente y para que los nuevos recursos en línea sobre la población que ofrecen las Naciones Unidas y los organismos y programas especializados del sistema de las Naciones Unidas se incluyan en el sitio de POPIN en la Web tan pronto aparezcan en línea. El análisis del tráfico al sitio de POPIN en la Web muestra que es un medio importante para distribuir la información sobre población generada por las Naciones Unidas al superar el número anual de visitas el medio millón.

J. Cooperación técnica

36. La División de Población ha seguido ejecutando un programa de asistencia técnica con objeto de fomentar la capacidad de los centros de investigación demográfica en los países en desarrollo de usar eficazmente las nuevas tecnologías de la información y las comunicaciones, particularmente la Internet, con fines de investigación demográfica. Como parte del programa la División cooperó con el Centro de Población y Desarrollo de París en la organización de un seminario de capacitación sobre el juego de programas lógicos elaborado por la UNESCO en materia de gestión de la documentación (CDS/ISIS) para bibliotecarios y especialistas en tecnología de la información de centros de investigación demográfica de habla francesa de África occidental. El seminario lo auspició la Dependencia de investigación demográfica de la Universidad de Lomé. Como resultado del seminario pueden consultarse actualmente de manera interactiva en la Internet los catálogos de los cuatro principales centros de documentación demográfica de África (IFORD en el Camerún, ENSEA en Côte d'Ivoire, UERD en Burkina Faso y URD en el Togo)⁷, que en su conjunto abarcan prácticamente toda la literatura existente en materia de población y desarrollo en esa parte del mundo.

37. El seminario de Lomé fue el tercero de una serie de seminarios organizados por la División de Población en el contexto de la DemoNetA, red basada en la Internet de centros de investigación y capacitación demográficas de seis países de habla francesa de África. La División mantiene el sitio de DemoNetA en la Web (<http://demoneta.org>) así como el sitio en la Web de DemoNetAsia (<http://demonetasia.org>), red integrada por ocho instituciones demográficas de Asia. El sitio de DemoNetAsia en la Web incluye un amplio portal para acceder a los recursos en línea de alta calidad que pueden utilizarse en las investigaciones demográficas en Asia y en todo el mundo. Un tercer sitio en la Web, Redeluso (<http://redeluso.org>) tiene por objeto proporcionar enlaces a recursos demográficos en línea que son pertinentes a los ocho países de habla portuguesa del mundo.

38. El programa de cooperación técnica de la División sigue aprovechando las actividades de análisis de la División, como las reuniones técnicas y las principales publicaciones técnicas, para aumentar la posibilidad de que esas actividades puedan fomentar la capacidad de los países en desarrollo. En consecuencia, en ocasión del Seminario sobre el virus de la inmunodeficiencia humana y el síndrome de inmunodeficiencia adquirida y la mortalidad de los adultos en los países en desarrollo (véase también párrs. 8 y 15), la División organizó, bajo los auspicios de la Cuenta para el Desarrollo, un programa de capacitación sobre los efectos demográficos del VIH/SIDA en África para 22 demógrafos, estadísticos y especialistas en salud pública procedentes de 16 países al sur del Sáhara. El programa de capacitación complementó el seminario con sesiones de mesa redonda sobre la experiencia de los distintos países así como sobre los recursos preparatorios y las actividades de seguimiento basados en la Internet (véase <http://membres.lycos.fr/aidsimpact>).

39. Otros ejemplos de ese tipo de sinergia entre las actividades de cooperación técnica y de análisis abarcan la creación de un servicio automático de anuncios por correo electrónico encargado de alertar a los suscriptores en cuanto al lanzamiento de nuevas publicaciones de la División de Población. Puesto en funcionamiento a principios de 2003 el servicio contó a fines de año con más de 1.000 suscriptores, incluidos los suscriptores procedentes de más de 70 países en desarrollo. La producción y distribución a los países en desarrollo de *MORTPAK for Windows*, juego de

programas lógicos elaborado por la División de Población para las estimaciones demográficas, también estuvieron a cargo del programa de cooperación técnica. También se suministra periódicamente a las listas de direcciones de DemoNetAsia y DemoNetA información sobre las actividades y los productos de la División de Población de particular pertinencia a los países en desarrollo, a fin de llegar mejor a esos grupos de interesados.

40. También bajo los auspicios de la Cuenta para el Desarrollo, la División de Población, en cooperación con la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico, convocó una mesa redonda internacional de especialistas eminentes con el fin de elaborar un programa de capacitación en materia de investigaciones sobre envejecimiento de la población en los países en desarrollo (Bangkok, enero de 2003). La mesa redonda preparó un plan de ejecución de un programa en varias etapas que sería útil tanto en las futuras actividades de las Naciones Unidas como en las instituciones de capacitación.

41. La División de Población también siguió fomentando sus relaciones con la comunidad académica, en particular con estudiantes destacados de cursos de población y jóvenes investigadores de países en desarrollo. En ese contexto, en la reunión anual de la Population Association of America (Minneapolis (EE.UU.), mayo de 2003), la División hizo una exposición a la que asistieron 100 estudiantes especialmente invitados (en representación de más de 60 países). La sesión de información abarcó los diversos aspectos de la labor de la División y en ella se respondieron numerosas preguntas relacionadas con las oportunidades de colaboración y empleo.

Notas

¹ *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo séptimo período de sesiones, Suplemento No. 6 (A/57/6/Rev.1).*

² A/56/6 (Sect. 9).

³ ESA/P/WP.185. Versión preliminar del informe publicado por la División de Estadística de las Naciones Unidas el 2 de septiembre de 2003. También puede consultarse en línea en: www.un.org/esa/population/unpop.htm.

⁴ Publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.02.XIII.8.

⁵ A/58/98.

⁶ E/CN.9/2004/3.

⁷ IFORD = Institut de Formation et de Recherches Démographiques.

ENSEA = École Nationale Supérieure de l'Électronique et de ses Applications.

UERD = Unité d'Enseignement et de Recherche en Démographie.

URD = Unité de Recherche Démographique.

Anexo

Publicaciones, reuniones de grupos de expertos y materiales de otro tipo preparados por la División de Población en 2003

Reuniones de grupos de expertos

Reunión del Grupo Técnico de Trabajo sobre proyecciones demográficas a largo plazo, 30 de junio de 2003, Nueva York.

Seminario sobre la mortalidad de los adultos y el VIH/SIDA en los países en desarrollo, 8 a 13 de septiembre de 2003, Nueva York.

Segunda reunión de coordinación sobre la migración internacional, 15 a 16 de octubre de 2002, Nueva York.

Reunión del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas sobre la Población Mundial en 2300, 9 de diciembre de 2003, Nueva York.

Estudios de investigación

World Urbanization Prospects: The 2001 Revision. ST/ESA/SER.A/216. Número de venta: E.O2.XIII.16.

Levels and Trends of International Migration to Selected Countries in Asia. ST/ESA/SER.A/218.

International Migration Report 2002. ST/ESA/SER.A/220.

World Population Prospects: The 2002 Revision, vol. 1, *Comprehensive Tables*. ST/ESA/SER.A/222.

Perspectivas demográficas en el mundo. La Revisión de 2002, Resumen ejecutivo. ST/ESA/SER.A/222/ES.

World Population Prospects: The 2002 Revision, vol. II, *Sex and Age Distribution on Population*. ST/ESA/SER.A/223.

Population Prospects: The 2002 Revision, CD-ROM. ST/ESA/SER.A/225.

Concise Report on World Population Monitoring, 2003: Population, Education and Development. ST/ESA/SER.A/226.

Partnership and Reproductive Behavior in Low-Fertility Countries. ESA/P/WP.177.

Coordination Meeting on International Migration. ESA/P/WP.178.

World Population Monitoring 2003: Population, education and development. ESA/P/WP.179.

World Population Prospects: The 2002 Revision, Highlights. ESA/P/WP.180.

Fertility, Contraception and Population Policies. ESA/P/WP.182.

United Nations Population Projections to 2300. ESA/P/WP.184.

Impact of AIDS. ESA/P/WP.185.

Long-Range Population Projections. Proceedings of the Technical Working Group on Long-Range Population Projections. ESA/P/WP.186.

Gráficos murales

International Migration 2002. ST/ESA/SER.A/219.

Publicaciones

Population Newsletter, No. 73 (junio de 2002).

Population Newsletter, No. 74 (diciembre de 2002).

Population Newsletter, No. 75 (junio de 2003).

Este boletín se publica semestralmente para proporcionar información a un extenso público sobre las actividades del programa de la División de Población, las medidas adoptadas por los órganos legislativos competentes en la esfera de la población y las reuniones sobre población y temas conexos organizadas por la División de Población y otros órganos de las Naciones Unidas, así como sobre las publicaciones próximas y recientes de la División.
